

Certificate of Advanced Studies (CAS):

Digitalität und digitale Methoden in den Geisteswissenschaften – “Digitality and digital methods in the humanities”

Überfachliche Qualifikationsziele:

Erwerb von Methodenwissen im Bereich Digital Humanities und Verständnis von Digitalität als Gegenstand geisteswissenschaftlicher Forschung

Interdisciplinary Qualification Objectives:

Acquisition of methodological knowledge in the field of digital humanities and an understanding of digitality as a subject of research in the humanities.

COLUMN 1
Methods and tool literacy (CP 9)

Basic (5 CP)
Basic knowledge on DH methods

Advanced (min. 4 CP)
Digital work on texts, images, and objects

COLUMN 2 A
Reflection on digitality in the humanities (CP 9)

Basic (5 CP)
Application related competencies of digital research

Advanced (min. 4 CP)
Digitality in the humanities

COLUMN 2 B
Programming and development (CP 9)

Basic (5 CP)
Basic knowledge in programming

Advanced (min 4 CP)
Programming and development

COLUMN 3
Graduation (min. 2 CP)

Written final
OR
Internship with report

Themenbereich ‚Methoden und Toolwissen‘ (Säule 1)

Topic ‚Methods and tool literacy‘ (Column 1)

Basis: ‚Grundwissen der Methoden der DH‘

Base module: ‚Basic knowledge of DH methods‘

Modulbezeichnung Module description	Grundwissen Methoden der DH Basic knowledge of DH methods
Zugehörigkeit Affiliation	Themenbereich ‚Methodik, Empirie und Toolwissen‘ Topic, methods, empiricism, and tool literacy
Verwendbarkeit Usability	Weiterbildung im Bereich Digital Humanities – offen für alle Studiengänge ab Master-Niveau und Mitarbeitende der Universität Heidelberg mit einem einschlägigen Hochschulabschluss Further education in the field of digital humanities is available to all graduate students at Master's level and above, and to employees of the Heidelberg University with a relevant university degree.
LP/CP	5
SWS	Mind. 2 at least 2
Empf. Semester Recommended semester	1-2 Semester MA
Frequenz des Angebots Frequency	Jedes Semester Every semester
Teilnahmevoraussetzungen Participation requirements	Bereitschaft zur Einarbeitung in statistische Methoden, basale Programmiersprachen und Textannotationsverfahren; sehr gute Deutsch- und Englischkenntnisse Willingness to learn statistical methods, basic programming languages, and text annotation techniques. Advanced knowledge of German and English
Lerninhalte Content	Das Basismodul ist darauf ausgerichtet, Grundwissen in der Methodik der DH in unterschiedlichen Fachkontexten zu vermitteln. Ausgehend von interdisziplinär angebotenen Kursen werden Kompetenzen im Umgang mit der digitalen Erfassung und Annotation von Texten vermittelt, oder aber Grundkenntnisse in Kernprogrammiersprachen, der Text-Encoding Initiative oder der Auswertung einer Vielzahl von Daten. The base module is designed to provide basic knowledge of DH methods in different contexts. Interdisciplinary courses will provide skills in the digital capture and annotation of texts, basic knowledge of core programming languages, the Text Encoding Initiative, or the analysis of a variety of data.

<p>Lernziele Objectives</p>	<p>Die Teilnehmenden sind am Ende des Moduls je nach belegten Kursen in der Lage, digitale Untersuchungsmethoden vor allem im Bereich der Textarbeit, der Visualisierung und/oder dem Umgang mit Geodaten anzuwenden. Sie sind in der Lage, über die methodisch-strukturelle Herangehensweise unterschiedliche Formen von Datenquellen zu identifizieren und können Strukturierungsmöglichkeiten der darin vorhandenen Informationen mithilfe zentraler Tools erkennen und für unterschiedliche Fragestellungen nutzbar machen.</p> <p>At the end of the module, depending on the courses taken, the participants will be able to apply digital research methods, especially in the field of analyzing textual structures, visualization and/or dealing with geodata. They will be able to identify different forms of data sources via the methodological-structural approach and recognize the possibilities to structure the information available with the help of key tools in order to make them usable for different issues.</p>
<p>Lehr-, Lern und Prüfungsformen Methods of teaching, learning, and examination</p>	<p>Die Modulbausteine dieses Angebots setzen sich aus unterschiedlichen Formaten zusammen, die zu einem Großteil aus Seminaren und Webinaren bestehen werden. In Einzelfällen kann es sich auch um thematisch spezialisierte Einzelkurse, Workshop- und Blockseminarangebote sowie Vorlesungseinheiten handeln.</p> <p>Wesentlicher Bestandteil zum Bestehen des Moduls ist bei sämtlichen Veranstaltungen die regelmäßige Teilnahme sowie die aktive Beteiligung.</p> <p>Der Lernfortschritt in all diesen Veranstaltungen wird bei regelmäßigen Veranstaltungen wie Seminaren und Webinaren entsprechend der jeweiligen Kursanforderungen festgehalten. Bei spezifischen Kursangeboten sind Übungen zu absolvieren, bei Workshop- und Blockseminarangeboten muss eine schriftliche Abschlussreflexion über das besuchte Format und zentrale Inhalte angefertigt und vorgelegt werden. Bei Vorlesungen kann diese Reflexion auf ein zentrales Thema der Gesamtveranstaltung beschränkt werden, die ggf. einen starken Bezug zum eigenen Fach hat.</p> <p>The components of this module are based on different types of courses, the majority of which will consist of seminars and webinars. In individual cases, there may be thematically specialized courses, workshops, block seminars or lecture units.</p> <p>Regular attendance and active participation are required to pass the module.</p> <p>Learning progress will be recorded in regular courses such as seminars and webinars according to the respective course requirements. In the case of specific course offerings, exercises must be completed, and in</p>

	case of workshops and block seminars, a written final reflection on the format and central content attended must be prepared and submitted. In case of lectures, this reflection can be limited to a central topic of the overall course, which may have a strong connection to the student's own subject.	
Voraussetzung für Vergabe von LP CP allocation requirements	Vor- und Nachbereitung, aktive Teilnahme, fristgerechte Bearbeitung der jeweiligen Lernfortschrittskontrollen. Preparation and follow-up, active participation, timely completion of the study progress controls.	
Workload	Mind. 1 Seminar oder mehrere Einzelkurse und Selbstlernangebote at least one seminar or several single courses and self-study offers	5 LP
	Kontaktzeit Contact time	1 LP
	Vor- und Nachbereitung Preparation and follow-up	2 LP
	Abschlussleistungen je nach Seminar oder Kursbedingungen. Wenn nichts anderes gefordert ist: schriftliche Abschlussreflexion The final performance depends on the seminar or course conditions. If nothing else is required, a final reflection in written form is obligatory	2 LP

Vertiefung: ‚Digitale Text-, Bild- und Objektarbeit‘

Advanced: ‚Work on digital texts, images, and objects‘

Modulbezeichnung Module description	Digitale Text-, Bild- und Objektarbeit Work on digital texts, images, and objects
Zugehörigkeit Affiliation	Themenbereich ‚Methoden und Toolwissen‘ Topic 'Methods and tool literacy‘

LP/CP	Mind. 4 LP At least 4 CP
SWS	Mind. 2 At least 2
Empf. Semester Recommended semester	1.-2. Semester MA
Frequenz des Angebots Frequency	Jedes Semester Every semester
Teilnahmevoraussetzungen Participation requirements	Absolvierung des Basismoduls im Bereich ‚Methoden und Toolwissen ‘; sehr gute Deutsch- und Englischkenntnisse Completion of the base module in 'Methods and tool literacy'; Advanced knowledge of German and English
Lerninhalte Content	Aufbauend auf dem im Basismodul erworbenen Wissen werden in diesem Modul spezifische Kompetenzen im Umgang mit unterschiedlichen Tools zur komplexeren Darstellung von Informationen, Textebenen oder den Methoden des distant reading vermittelt. Dadurch erwerben die Teilnehmenden je nach Kursangebot Wissen im Bereich von Tools der Textannotation, dem Umgang mit Geodaten der Geodatenreferenzierung, dem Text-Bild Mapping und/oder zum Einsatz von Unicode. This module builds on the knowledge acquired during the base module, and imparts specific skills in the use of different tools for more complex representations of information, text layers, or methods of distant reading. Depending on the course offered, participants acquire knowledge in the area of text annotation tools, the handling of geodata geodata referencing, text-image mapping, and/or the use of Unicode.
Lernziele Objectives	Die Teilnehmenden haben Wissen darüber erworben, wie ein DH-Projekt grundsätzlich aufgebaut sein kann. Die Teilnehmenden sind je nach wahrgenommenem Kursangebot in der Lage, Methoden der digitalen Text,- Bild oder Objektbearbeitung in ihren Grundzügen anzuwenden. Das betrifft entweder gängige Annotationsverfahren, Visualisierungsmethoden und/oder die statistische Ordnung und Auswertung von Daten. Participants will have acquired knowledge about how a DH project can basically be structured. Depending on the courses taken, participants will be able to apply basic methods of digital text, image, or object processing. This concerns either common annotation procedures, visualization methods, and/or the statistical ordering and evaluation of data.
Lehr-, Lern und Prüfungsformen Methods of teaching, learning, and examination	Die Modulbausteine dieses Angebots setzen sich aus unterschiedlichen Formaten zusammen, die zu einem Großteil aus Seminaren und Webinaren bestehen werden. In Einzelfällen kann es sich auch um thematisch

	<p>spezialisierte Einzelkurse, Workshop- und Blockseminarangebote sowie Vorlesungseinheiten handeln. Wesentlicher Bestandteil zum Bestehen des Moduls ist bei sämtlichen Veranstaltungen die regelmäßige Teilnahme sowie die aktive Beteiligung.</p> <p>Der Lernfortschritt in den jeweils gewählten Kursen aus dem Weiterbildungsangebot wird bei regelmäßigen Veranstaltungen wie Seminaren und Webinaren entsprechend der jeweiligen Kursanforderungen festgehalten. Bei spezifischen Kursangeboten sind Übungen zu absolvieren, bei Workshop- und Blockangeboten muss eine schriftliche Abschlussreflexion über das besuchte Format und zentrale Inhalte angefertigt und vorgelegt werden. Bei Vorlesungen kann diese Reflexion auf ein zentrales Thema der Gesamtveranstaltung beschränkt werden, die ggf. einen starken Bezug zum eigenen Fach hat.</p> <p>The components of this module are based on different types of courses, the majority of which will consist of regular seminars and webinars. In individual cases, there may be thematically specialized courses, workshops, block seminars, or lecture units.</p> <p>Regular attendance and active participation are required for passing the module.</p> <p>Learning progress will be recorded in regular courses such as seminars and webinars according to the respective course requirements. In the case of specific course offerings, exercises must be completed, and in case of workshops and block seminars, a written final reflection on the format attended and central content must be prepared and submitted. In case of lectures, this reflection can be limited to a central topic of the overall course, which may have a strong connection to the student's own subject.</p>	
<p>Voraussetzung für Vergabe von LP CP allocation requirements</p>	<p>Vor- und Nachbereitung, aktive Teilnahme, fristgerechte Bearbeitung der jeweiligen Lernfortschrittskontrollen</p> <p>Preparation and follow-up, active participation, timely completion of the study progress controls.</p>	
<p>Workload</p>	<p>Mind. 1 Seminar oder mehrere Einzelkurse und Selbstlernangebote</p> <p>At least one seminar or several single courses and self-study offers</p>	<p>4 LP</p>
	<p>Kontaktzeit</p> <p>Contact time</p>	<p>1 LP</p>
	<p>Vor- und Nachbereitung</p> <p>Preparation and follow-up</p>	<p>1 LP</p>

	Abschlussleistungen je nach Seminar oder Kursbedingungen. Wenn nichts anderes gefordert ist: schriftliche Abschlussreflexion The final performance depends on the seminar or course conditions. If nothing else is required, a final reflection in written form is obligatory	2 LP

Themenbereich ‚Reflexion von Digitalität in den Geisteswissenschaften‘ (Säule 2A)

Topic ‚Reflection on digitality in the humanities‘ (Column 2A)

Basis: ‚Anwendungsbezogene Kompetenzen digitaler Forschung‘

Base: ‚Application-related competencies of digital research‘

Modulbezeichnung Module description	Datenkompetenz, Datenmanagement und OpenScience Data literacy, data management, and OpenScience
Zugehörigkeit Affiliation	Themenbereich ‚Digital Humanities als Wissenschaft‘ Topic ‚Digital humanities as a science‘
Verwendbarkeit Usability	Weiterbildung im Bereich Digital Humanities – offen für alle Studiengänge ab Master-Niveau und Mitarbeitende der Universität Heidelberg mit einem einschlägigen Hochschulabschluss Further education in the field of digital humanities is open to all graduate students at Master's level and above, and to employees of Heidelberg University with a relevant university degree.
LP/CP	5
SWS	Mind. 2 At least 2
Empf. Semester Recommended semester	1.-2. Semester MA
Frequenz des Angebots Frequency	Jedes Semester Every semester
Teilnahmevoraussetzungen Participation requirements	Bereitschaft zur Einarbeitung in Themen des Datenmanagements und OpenScience; sehr gute Deutsch- und Englischkenntnisse

	<p>Willingness to learn about data management and OpenScience topics; Advanced knowledge of German and English</p>
<p>Lerninhalte Content</p>	<p>Das Basismodul ist je nach Kursangebot darauf ausgerichtet, Grundkenntnisse im Umgang und dem Verständnis von Daten und datengestützter Forschung (Data Literacy) oder Informations- und Medienkompetenzen zu vermitteln. Zentrale Fragen des Datenmanagements und der Langzeitarchivierung unterschiedlicher Datentypen sind mögliche weitere Bestandteile dieses Moduls.-Weitere mögliche Themen sind Linked Open Data und Normdaten (OpenScience), Grundlagenkenntnisse im Umgang mit Open Source-Datenbanken. Die so vermittelte Reflexion von Digitalität in den Geisteswissenschaften bildet das Fundament, auf dem die Teilnehmenden ihre eigene Forschungspraxis zu Theorie und Praxis digitaler Forschung aufbauen können.</p> <p>The base module is designed to impart basic knowledge, depending on the courses offered, either in handling and understanding data and data-based research (data literacy) or in information and media skills. Possible further components of this module are central issues of data management and long-term archiving of different types of data. Other possible topics are Linked Open Data and standards data (OpenScience), basic knowledge in dealing with open source databases. The reflection on digitality in the humanities forms the foundation on which participants can build their own research practice in the theory and practice of digital research.</p>
<p>Lernziele Objectives</p>	<p>Die Studierenden sind in der Lage, die Einbindung und Verwendung unterschiedlicher Daten im Forschungskontext in Grundzügen zu beurteilen und zu kontextualisieren. Je nach belegtem Kursangebot haben sie vertiefte Kenntnisse zum Umgang mit unterschiedlichen digitalen Medien, dem Forschungsdatenmanagement und/oder OpenScience, die sie in eigene Projektpläne einbeziehen könnten und auf deren Grundlage sie den Aufbau digitaler Forschungsprojekte in Grundzügen beurteilen können.</p> <p>The students will be able to assess and contextualize the integration and use of various data in a research context. Depending on the courses taken, they have advanced knowledge of the use of different digital media, research data management and/or OpenScience, which they can incorporate into their own project and use to make a basic assessment of the structure of digital research projects.</p>

<p>Lehr-, Lern und Prüfungsformen Methods of teaching, learning, and examination</p>	<p>Die Modulbausteine dieses Angebots setzen sich aus unterschiedlichen Formaten zusammen, die zu einem Großteil aus Seminaren und Webinaren bestehen werden. In Einzelfällen kann es sich auch um thematisch spezialisierte Einzelkurse, Workshop- und Blockangebote sowie Vorlesungseinheiten handeln.</p> <p>Erforderlich für das Bestehen des Moduls ist bei sämtlichen Veranstaltungen die regelmäßige Teilnahme sowie die aktive Beteiligung.</p> <p>Der Lernfortschritt in den jeweils gewählten Kursen aus dem Weiterbildungsangebot wird bei regelmäßigen Veranstaltungen wie Seminaren und Webinaren durch die jeweiligen Kursanforderungen festgehalten. Bei spezifischen Kursangeboten sind Übungen zu absolvieren, bei Workshop- und Blockangeboten muss eine schriftliche Abschlussreflexion über das besuchte Format und zentrale Inhalte angefertigt und vorgelegt werden. Bei Vorlesungen kann diese Reflexion auf ein zentrales Thema der Gesamtveranstaltung beschränkt werden, die ggf. einen starken Bezug zum eigenen Fach hat.</p> <p>This module offers different formats, the majority of which will be seminars and webinars. In individual cases, there may be thematically specialized courses, workshops, block seminars or lecture units may be attended.</p> <p>Regular attendance and active participation are required for passing the module.</p> <p>Learning progress in the selected courses is recorded by the respective course requirements in the case of regular events such as seminars and webinars. In the case of specific course offerings, exercises must be completed, and in the case of workshop and block offerings, a written final reflection on the format and central content attended must be prepared and submitted. In case of lectures, this reflection may be limited to a central topic of the overall course, which may have a strong connection to the student's own subject.</p>	
<p>Voraussetzung für Vergabe von LP CP allocation requirements</p>	<p>Vor- und Nachbereitung, aktive Teilnahme, fristgerechte Bearbeitung der jeweiligen Lernfortschrittskontrollen</p> <p>Preparation and follow-up, active participation, timely completion of the study progress controls.</p>	
<p>Workload</p>	<p>Mind. 1 Seminar oder mehrere Einzelkurse und Selbstlernangebote</p> <p>At least one seminar or several single courses and self-study offers</p>	<p>5 LP</p>
	<p>Kontaktzeit</p> <p>Contact time</p>	<p>1 LP</p>

	Vor- und Nachbereitung Preparation and follow-up	2 LP
	Abschlussleistungen je nach Seminar oder Kursbedingungen. Wenn nichts anderes gefordert ist: schriftliche Abschlussreflexion The final performance depends on the seminar or course conditions. If nothing else is required, a final reflection in written form is obligatory	2 LP

Vertiefung: ‚Digitalität in den Geisteswissenschaften‘

Advanced: ‚Digitality in the humanities‘

Modulbezeichnung Module description	<i>Digitalität in den Geisteswissenschaften</i> <i>Digitality in the humanities</i>
Zugehörigkeit Affiliation	Themenbereich ‚Reflexion von Digitalität in den Geisteswissenschaften‘ Topic ‚Reflection on digitality in the humanities‘
LP/CP	Mind. 4 LP At least 4 CP
SWS	Mind. 2 At least 2
Empf. Semester Recommended semester	1.-2. Semester MA
Frequenz des Angebots Frequency	Jedes Semester Every semester
Teilnahmevoraussetzungen Participation requirements	Absolvierung des Basismoduls im Bereich ‚ <i>Reflexion von Digitalität in den Geisteswissenschaften</i> ‘; sehr gute Deutsch- und Englischkenntnisse Completion of the base module in ‚Reflection on Digitality in the humanities‘; Advanced knowledge of German and English
Lerninhalte Content	<p>Das Vertiefungsmodul setzt sich aus unterschiedlichen Angeboten zusammensetzen, die von Veranstaltungsreihen unterschiedlicher Forschungsverbünde bis hin zu regelmäßigen Seminaren reichen. Inhaltlich wird es dabei um Fragen rund um die Verortung der DH als Wissenschaft und ihrer Arbeitsweise gehen. Dabei wird vor allem eine Auswahl an Methoden näher betrachtet, die in den DH Anwendung finden. Welche Themenbereiche im engeren Sinne vorgestellt und besprochen werden, richtet sich nach der Auswahl der Veranstaltungen. Die Themenvielfalt reicht von Digitalisierung bis hin zum Verständnis der OpenScience-Thematik sowie zur Reflexion der Frage, wie der Einsatz digitaler Methoden die Forschung in den Geisteswissenschaften verändert.</p> <p>The advanced module is composed of different offerings, ranging from series of events of different research associations to regular seminars. The content of the module will deal with questions concerning the positioning of DH as a science and its working methods. In particular, a selection of methods used in DH will be examined in more detail. Which topics are presented and discussed in the narrower sense depends on the selection of events. The variety of topics ranges from digitization to understanding the OpenScience issue as well as reflecting the question of how the use of digital methods changes research in the humanities.</p>

<p>Lernziele Objectives</p>	<p>Das Vertiefungsmodul soll einen reflektierenden Umgang mit dem Thema der Digitalität in den Geisteswissenschaften schaffen. Hieran anknüpfend wird die Fähigkeit vermittelt kritisch die vielfältigen Methoden in den DH zu hinterfragen und in ihren interdisziplinären Kontext zu verorten.</p> <p>Die Teilnehmenden können nach dem Absolvieren des Moduls kritisch Stellung beziehen zum Thema Digitalität in den Geisteswissenschaften und DH als Wissenschaft. Sie sind in der Lage, die damit verbundenen Problemstellungen eines dynamischen und sich fortwährend wandelnden Felds zu verstehen, um darauf aufbauend neue Methoden entwickeln und Lösungsansätze argumentieren zu können</p> <p>The advanced module aims to create a reflective approach to the topic of digitality in the humanities. Furthermore, it will enable the students to question the methods in the DH and to place them in an interdisciplinary context.</p> <p>After completing the module, participants will be able to take a critical stance on the topic of digitality in the humanities and DH as a science. They will be able to understand the associated problems of a dynamic and constantly changing field to be able to develop new methods and argue for solutions.</p>
<p>Lehr-, Lern und Prüfungsformen Methods of teaching, learning, and examination</p>	<p>Die Modulbausteine dieses Angebots setzen sich aus unterschiedlichen Formaten zusammen, die zu einem Großteil aus Seminaren und Webinaren bestehen werden. In Einzelfällen kann es sich auch um thematisch spezialisierte Einzelkurse, Workshop- und Blockangebote sowie Vorlesungseinheiten handeln.</p> <p>Wesentlicher Bestandteil zum Bestehen des Moduls ist bei sämtlichen Veranstaltungen die regelmäßige Teilnahme sowie die aktive Beteiligung.</p> <p>Der Lernfortschritt in den jeweils gewählten Kursen aus dem Weiterbildungsangebot wird bei regelmäßigen Veranstaltungen wie Seminaren und Webinaren entsprechend der jeweiligen Kursanforderungen festgehalten. Bei spezifischen Kursangeboten sind Übungen zu absolvieren, bei Workshop- und Blockangeboten muss eine schriftliche Abschlussreflexion über das besuchte Format und zentrale Inhalte angefertigt und vorgelegt werden. Bei Vorlesungen kann diese Reflexion auf ein zentrales Thema der Gesamtveranstaltung beschränkt werden, die ggf. einen starken Bezug zum eigenen Fach hat.</p> <p>This module offers different formats, the majority of which will consist of seminars and webinars. In individual cases, there may be thematically specialized courses, workshops, block seminars or lecture units.</p>

	<p>Regular attendance and active participation are required for passing the module.</p> <p>Learning progress will be recorded in regular events such as seminars and webinars in accordance with the respective course requirements. In case of specific course offerings, exercises must be completed, and in the case of workshop and block offerings, a written final reflection on the format and central content attended must be prepared and submitted. In case of lectures, this reflection may be limited to a central topic of the overall course, which may have a strong connection to the student's own subject.</p>	
Voraussetzung für Vergabe von LP CP allocation requirements	<p>Vor- und Nachbereitung, aktive Teilnahme, fristgerechte Bearbeitung der jeweiligen Lernfortschrittskontrollen</p> <p>Preparation and follow-up, active participation, timely completion of the study progress controls.</p>	
Workload	<p>Mind. 1 Seminar oder mehrere Einzelkurse und Selbstlernangebote</p> <p>At least one seminar or several single courses and self-study offers</p>	4 LP
	<p>Kontaktzeit</p> <p>Contact time</p>	1 LP
	<p>Vor- und Nachbereitung</p> <p>Preparation and follow-up</p>	1 LP
	<p>Abschlussleistungen je nach Seminar oder Kursbedingungen. Wenn nichts anderes gefordert ist: schriftliche Abschlussreflexion</p> <p>The final performance depends on the seminar or course conditions. If nothing else is required, a final reflection in written form is obligatory</p>	2 LP

Themenbereich ‚Programmierung und Entwicklung‘ (Säule 2 B)

Topic ‚Programming and Development‘ (Column 2 B)

Basis: ‚Grundwissen Programmierung‘

Basic: ‚Basic knowledge of programming‘

Modulbezeichnung Module description	Grundwissen Programmierung Basic knowledge of programing
Zugehörigkeit Affiliation	Themenbereich ‚Programmierung und Entwicklung‘ Topic ‚Basic knowledge programming‘
Verwendbarkeit Usability	Weiterbildung im Bereich Digital Humanities – offen für alle Studiengänge ab Master-Niveau und Mitarbeitende der Universität Heidelberg mit einem einschlägigen Hochschulabschluss Further education in the field of digital humanities is open to all graduate students (and above) and to employees of the Heidelberg University with a relevant university degree.
LP/CP	5
SWS	Mind. 2 At least 2
Empf. Semester Recommended semester	1.-2. Semester MA
Frequenz des Angebots Frequency	Jedes Semester Every semester
Teilnahmevoraussetzungen Participation requirements	Bereitschaft zur Einarbeitung in die grundlegenden Aspekte wissenschaftlichen Programmierens und die Bereitschaft zum Erlernen von Basisoperationen in einer der wesentlichen Programmiersprachen; sehr gute Deutsch- und Englischkenntnisse Willingness to learn the basic aspects of scientific programming and the basic operations of the programming language; Advanced knowledge of German and English
Lerninhalte Content	Das Basismodul legt die Grundlage zum wissenschaftlichen Programmieren in den DH. Dabei geht es um die Themen Datenbankaufbau und anwendungsbezogene Softwarelösungen. Es ist auch möglich, je nach Kursangebot das Thema des nachhaltigen Programmierens kennenzulernen. Kern dieses Moduls ist das Erlernen von Grundzügen einer gängigen Programmiersprache und damit auch der Umgang mit den dazu notwendigen Tools. Je nach Kursangebot kann auch Basiswissen zur Nachhaltigkeit im Bereich der Softwareentwicklung erworben werden. The base module builds the foundation for scientific programming in the DH. It deals with the topics of database construction and application-related software solutions. It is also possible to learn about the topic of sustainable programming, depending on the course

	<p>offered. The core of this module is learning the basics of a common programming language and thus also the handling of the necessary tools. Depending on the course offering, basic knowledge of sustainability in the field of software development can also be acquired</p>
<p>Lernziele Objectives</p>	<p>Die Teilnehmenden können Merkmale von wartbaren und korrekten Programmen benennen und identifizieren. Darüber hinaus können sie erste Zeilen eigenen Programmcodes in einer Programmiersprache schreiben.</p> <p>The participants can name and identify characteristics of maintainable and correct programs. In addition, they can write their own first lines of program code in a programming language.</p>
<p>Lehr-, Lern und Prüfungsformen Methods of teaching, learning, and examination</p>	<p>Die Modulbausteine dieses Angebots setzen sich aus unterschiedlichen Formaten zusammen, die zu einem Großteil aus Seminaren und Webinaren bestehen werden. In Einzelfällen kann es sich auch um thematisch spezialisierte Einzelkurse, Workshop- und Blockangebote sowie Vorlesungseinheiten handeln.</p> <p>Wesentlicher Bestandteil zum Bestehen des Moduls ist bei sämtlichen Veranstaltungen die regelmäßige Teilnahme sowie die aktive Beteiligung.</p> <p>Der Lernfortschritt in den jeweils gewählten Kursen aus dem Weiterbildungsangebot wird bei regelmäßigen Veranstaltungen wie Seminaren und Webinaren entsprechend der jeweiligen Kursanforderungen festgehalten. Bei spezifischen Kursangeboten sind Übungen zu absolvieren, bei Workshop- und Blockangeboten muss eine schriftliche Abschlussreflexion über das besuchte Format und zentrale Inhalte angefertigt und vorgelegt werden. Bei Vorlesungen kann diese Reflexion auf ein zentrales Thema der Gesamtveranstaltung beschränkt werden, die ggf. einen starken Bezug zum eigenen Fach hat.</p> <p>This module offers a different kind of formats, of which the majority will consist of seminars and webinars. On a case-by-case bases thematically specialized courses, workshops, block seminars or lecture units may take place.</p> <p>Regular attendance and active participation are required for passing the module.</p> <p>The learning progress in the respective selected courses from the continuing education offering is recorded in regular events such as seminars and webinars in accordance with the respective course requirements. In the case of specific course offerings, exercises must be completed, and in the case of workshop</p>

	and block offerings, a written final reflection on the format and central content attended must be prepared and submitted. In the case of lectures, this reflection may be limited to a central topic of the overall course, which may have a strong connection to the student's own subject.	
Voraussetzung für Vergabe von LP CP allocation requirements	Vor- und Nachbereitung, aktive Teilnahme, fristgerechte Bearbeitung der jeweiligen Lernfortschrittskontrollen Preparation and follow-up, active participation, timely completion of the study progress controls.	
Workload	Mind. 1 Seminar oder mehrere Einzelkurse und Selbstlernangebote At least one seminar or several single courses and self-study offers	5 LP
	Kontaktzeit Contact time	1 LP
	Vor- und Nachbereitung Preparation and follow-up	2 LP
	Abschlussleistungen je nach Seminar oder Kursbedingungen. Wenn nichts anderes gefordert ist: schriftliche Abschlussreflexion The final performance depends on the seminar or course conditions. If nothing else is required, a final reflection in written form is obligatory	2 LP

Vertiefung: ‚Programmierung und Entwicklung‘

Advanced: ‚Programming and Development‘

Modulbezeichnung Module description	Programmierung und Entwicklung Programming and Development
Zugehörigkeit Affiliation	Themenbereich ‚Programmierung und Entwicklung‘ Topic ‚Programming and Development‘
LP/CP	Mind. 4 LP At least 4 CP
SWS	Mind. 2

	At least 2
Empf. Semester Recommended semester	1.-2. Semester MA
Frequenz des Angebots Frequency	Jedes Semester Every semester
Teilnahmevoraussetzungen Participation requirements	Absolvierung des Basismoduls im Bereich ‚Programmierung und Entwicklung ‘; sehr gute Deutsch- und Englischkenntnisse Completion of the base module in 'Programming and Development '; Advanced knowledge of German and English
Lerninhalte Content	Im Kern wird es um die Vertiefung der Programmierkenntnisse gehen. Je nach Kursangebot kann Wissen über den Aufbau und die Entwicklung eines Workflows in der Modellentwicklung von Software erworben werden. At its core, the course will focus on advanced programming skills. Knowledge about the structure and development of a workflow in the model development of software can be acquired.
Lernziele Objectives	Die Teilnehmenden können einfachen Programmcode in einer üblichen Programmiersprache schreiben. Je nach Kursangebot können die Teilnehmenden anhand von Beispielen von Modellprojekten erste eigene Work-Flows erstellen bzw. wesentliche Stationen der Programmentwicklung identifizieren. The participants can write simple program code in a common programming language. Depending on the course offered, participants can create their own initial workflows or identify essential stages of program development using examples from model projects.
Lehr-, Lern und Prüfungsformen Methods of teaching, learning, and examination	Die Modulbausteine dieses Angebots setzen sich aus unterschiedlichen Formaten zusammen, die zu einem Großteil aus Seminaren und Webinaren bestehen werden. In Einzelfällen kann es sich auch um thematisch spezialisierte Einzelkurse, Workshop- und Blockangebote sowie Vorlesungseinheiten handeln. Wesentlicher Bestandteil zum Bestehen des Moduls ist bei sämtlichen Veranstaltungen die regelmäßige Teilnahme sowie die aktive Beteiligung. Der Lernfortschritt in den jeweils gewählten Kursen aus dem Weiterbildungsangebot wird bei regelmäßigen Veranstaltungen wie Seminaren und Webinaren entsprechend der jeweiligen Kursanforderungen festgehalten. Bei spezifischen Kursangeboten sind Übungen zu absolvieren, bei Workshop- und Blockangeboten muss eine schriftliche Abschlussreflexion über das besuchte Format und zentrale Inhalte angefertigt und vorgelegt werden. Bei Vorlesungen kann diese Reflexion auf ein zentrales Thema der Gesamtveranstaltung

	<p>beschränkt werden, die ggf. einen starken Bezug zum eigenen Fach hat.</p> <p>This module offers different formats of which the majority will consist of seminars and webinars. On a case-by-case bases thematically specialized courses, workshops, block seminars or lecture units may take place. Regular attendance and active participation are required for passing the module.</p> <p>The learning progress in the respective selected courses from the continuing education offering is recorded in regular events such as seminars and webinars in accordance with the respective course requirements. In the case of specific course offerings, exercises must be completed, and in the case of workshop and block offerings, a written final reflection on the format and central content attended must be prepared and submitted. In the case of lectures, this reflection may be limited to a central topic of the overall course, which may have a strong connection to the student's own subject.</p>	
<p>Voraussetzung für Vergabe von LP CP allocation requirements</p>	<p>Vor- und Nachbereitung, aktive Teilnahme, fristgerechte Bearbeitung der jeweiligen Lernfortschrittskontrollen</p> <p>Preparation and follow-up, active participation, timely completion of the study progress controls.</p>	
<p>Workload</p>	<p>Mind. 1 Seminar oder mehrere Einzelkurse und Selbstlernangebote</p> <p>At least one seminar or several single courses and self-study offers</p>	<p>4 LP</p>
	<p>Kontaktzeit</p> <p>Contact time</p>	<p>1 LP</p>
	<p>Vor- und Nachbereitung</p> <p>Preparation and follow-up</p>	<p>1 LP</p>
	<p>Abschlussleistungen je nach Seminar oder Kursbedingungen. Wenn nichts anderes gefordert ist: schriftliche Abschlussreflexion</p> <p>The final performance depends on the seminar or course conditions. If nothing else is required, a final reflection in written form is obligatory</p>	<p>2 LP</p>

Abschlussmodul Praxis: Transfer des Erlernten in einem Praxisfeld der Digital Humanities (Säule 3)

Final module: Transfer of learned skills in a practical field of the digital humanities (Column 3)

Modulbezeichnung Module description	Transfer des Erlernten in einem Praxisfeld der Digital Humanities Transfer of learned skills in a practical field of the digital humanities
Verwendbarkeit Usability	Weiterbildung im Bereich Digital Humanities – offen für alle Studiengänge ab Master-Niveau und Mitarbeitende der Universität Heidelberg mit einem einschlägigen Hochschulabschluss Further education in the field of digital humanities is open to all graduate students at Master's level and above and to employees of the Heidelberg University with a relevant university degree.
LP/CP	2 LP (CAS)
SWS	Mind. 2 At least 2
Empf. Semester Recommended semester	3.-4. Semester MA
Frequenz des Angebots Frequency	Jedes Semester Every semester
Teilnahmevoraussetzungen Participation requirements	Abschluss des Vertiefungsmoduls (CAS); sehr gute Deutsch- und Englischkenntnisse Completion of the advanced module (CAS); Advanced knowledge of German and English
Lehr-, Lern und Prüfungsformen Methods of teaching, learning, and examination	Beim Erwerb des CAS wird es möglich sein, zwischen einem 14 tgl. Praktikum mit einem vom Praktikumsverantwortlichen beurteiltem Abschlussbericht in einem der mit den Digital Humanities nahestehenden Einrichtungen (UB, SSC, weitere ggf. praxisnähere Einrichtungen oder DH-Projekte nach Absprache) und einer im Umfang von 2 LP gehaltenen praktischen Abschlussleistung (Abschlussarbeit mit Reflexionscharakter) zu wählen. Letztere wird mit einem Lehrenden im möglichst im eigenen Fach vereinbart. Ziel ist die Umsetzung und Reflexion des während der Weiterbildung angeeigneten Wissens in einem für die Digital Humanities relevanten Praxisfeld. When acquiring the CAS, it will be possible to choose between a 14-day internship with a final report assessed by the internship supervisor in one of the institutions associated with the digital humanities (UB, SSC, other institutions closer to practice or DH projects by arrangement) and a practical final performance (thesis with reflection) held to the extent of 2 LP. The latter is agreed upon with a lecturer, preferably in the student's own subject. The aim is to implement and reflect on the knowledge acquired during the course in a field of practice relevant to the digital humanities.

Workload	14 tgl. Praktikum samt Abschlussbericht (CAS) oder Abschlussarbeit (CAS) 14-day internship including final report (CAS) or final thesis (CAS)	2 LP